

Vox control

Contrôle Vox

Vox control

Vox control

PM-11



Technical characteristics

Voltage : 12 V. D.C
 Minimum Input Signal : 10 mV.
 Maximum Input Signal : 300 mV.
 Consumption : 2 to 60 mA..
 Frequencies margin : 30 - 12.000 Hz.
 Output type : Relay - NO / NC
 Max. Output load : 7A (2A for inductive loads)
 Operating Indicator Led : Yes.
 Protection Inversion Polarity : Yes.
 Sizes : 72 x 42 x 20 mm.
 Weight : 30,3 gr.
 Din rail : C-7562

Sound activated relay. As long as the circuit receives signal at the audio input, the output will be connected. It incorporates a potentiometer for sensitivity adjustment, an indicator led, and protection against polarity inversion. Especially suitable for automation applications in processes where it is required to detect an audio signal.

POWER SUPPLY: Connect the 12 VDC power supply to the POWER terminal respecting the $\pm$ polarity. Install a switch for protection and safety, as reflected in the CE standard. Before activating the switch, make the rest of the circuit connections. To supply 230 VAC use our FE-103 or FE-300 power supplies.

FUNCTIONING . Connect the input signal to the terminals. The length of the cable should be as short as possible. You must use shielded low frequency cable. The input signal can be provided by auxiliary jacks, mixing consoles, etc., it cannot exceed 300mV maximum level. The circuit every time it receives an audio signal will connect the output through the relay, remaining connected until it stops receiving signal. If you want to regulate the sensitivity of the circuit, adjust it using the potentiometer.

Relais activé par le son. Tant que le circuit reçoit un signal à l'entrée audio, la sortie sera connectée. Il intègre un potentiomètre pour le réglage de la sensibilité, un voyant LED et une protection contre l'inversion de polarité. Particulièrement adapté aux applications d'automatisation dans les processus où il est nécessaire de détecter un signal audio.

ALIMENTATION : Connectez l'alimentation 12 VDC à la borne POWER en respectant la polarité $\pm$.
 Installez un interrupteur pour la protection et la sécurité, comme indiqué dans la norme CE.
 Avant d'activer le commutateur, effectuez le reste des connexions du circuit.
 Pour fournir 230 VAC, utilisez nos alimentations FE-103 ou FE-300.

FONCTIONNEMENT : Connectez le signal d'entrée aux bornes. La longueur du câble doit être aussi courte que possible. Vous devez utiliser un câble basse fréquence blindé. Le signal d'entrée peut être fourni par des prises auxiliaires, des consoles de mixage, etc., il ne peut pas dépasser le niveau maximum de 300 mV.
 Le circuit à chaque fois qu'il reçoit un signal audio connectera la sortie via le relais, restant connecté jusqu'à ce qu'il cesse de recevoir le signal. Si vous souhaitez régler la sensibilité du circuit, ajustez-la à l'aide du potentiomètre.

Relé activado por sonido. Mientras el circuito reciba señal en la entrada de audio, la salida se conectará.
 Incorpora potenciómetro para el ajuste de sensibilidad, led indicador, y protección contra la inversión de polaridad.
 Especialmente indicado para aplicaciones de automatización en procesos en los que se requiera detectar una señal de audio.

ALIMENTACIÓN : Conecte la alimentación de 12 VDC al borne POWER respetando polaridad de $\pm$.
 Instale un interruptor para la protección y seguridad, tal y como refleja la norma CE.
 Antes de activar el interruptor, realice el resto de conexiones del circuito.
 Para alimentar a 230 VCA utilice nuestras fuentes de alimentación FE-103 o FE-300 .

FUNCIONAMIENTO : Conecte la señal de entrada a los terminales. La longitud del cable deberá ser lo más corta posible. Deberá utilizar cable apantallado de baja frecuencia. La señal de entrada puede ser proporcionada por tomas auxiliares, mesas de mezclas, etc., no puede superar los 300mV de nivel máximo.
 El circuito cada vez que reciba señal de audio conectará la salida a través del relé, permaneciendo conectado hasta que deje de recibir señal. Si desea regular la sensibilidad del circuito, ajústela mediante el potenciómetro .

Relé activat per so. Mentre el circuit rebí senyal a l'entrada d'àudio, la sortida es connectarà.
 Incorpora potenciómetre per l'ajust de sensibilitat, led indicador, i protecció contra l'inversió de polaritat.
 Especialment indicat per aplicacions d'automatització en processos en els quals es requereixi detectar un senyal d'àudio.

ALIMENTACIÓ : Connecteu l'alimentació de 12 VDC al born POWER respectant polaritat de $\pm$.
 Instala un interruptor per la protecció i seguretat, tal com reflexa la norma CE.
 Abans d'activar l'interruptor, realitzi la resta de connexions de circuit.
 Per alimentar 230 VCA utilitzi les nostres fonts d'alimentació FE-103 o FE-300.

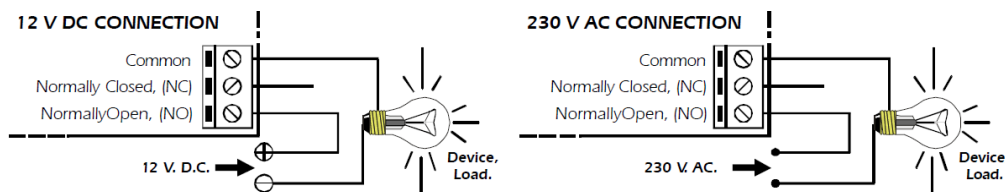
FUNCIONAMENT : Connecteu el senyal d'entrada als terminals. La longitud del cable ha de ser el més curta possible. Haurà d'utilitzar cable apantallat de baixa freqüència. El senyal d'entrada pot ser proporcionada per preses auxiliars, taules de mescles, etc., no pot superar els 300mV de nivell màxim.
 El circuit cada vegada que rebí senyal d'àudio connectarà la sortida a través del relé, romanent connectat fins que deixi de rebre senyal. Si desitja regular la sensibilitat del circuit, ajústeu mitjançant el potenciómetre.

OUTPUT CONNECTION. LOAD: The output is made by means of a relay, a device electrically isolated from the rest of the circuit that admits loads not exceeding 5 A. The relay is not a component that provides voltage, but its function is limited to give way or cut off the electrical flow that is introduced to it, in the same way that it happens in a common switch. Therefore, you must supply the load through this device.
 The relay has three output terminals: Common, Normally open at rest (NO), and Normally closed at rest, (NC).
 Install between Common and NO. Additionally, you can make the reverse connection of the relay, installing the load between the Common and the NC.

CONNEXION DE SORTIE: La sortie se fait au moyen d'un relais, un appareil qui admet tout type de charge ne dépassant pas 7A. Le relais a trois bornes de sortie. Normalement ouvert au repos (NO), normalement fermé au repos (NC) et commun (CO). Le fonctionnement de ce mécanisme est identique à un interrupteur dont les deux bornes seront NO et Commun. Pour effectuer la fonction inverse, il faut utiliser les bornes NC et Commun. La figure montre la connexion pour 230 VAC. ou 12 VDC

CONEXIÓN DE LA SALIDA: La salida se realiza mediante un relé, dispositivo que admite cualquier tipo de carga que no supere los 7A. El relé dispone de tres terminales de salida. El Normalmente abierto en reposo (NA), el Normalmente cerrado en reposo (NC), y el Común (CO). El funcionamiento de este mecanismo es idéntico a un interruptor cuyos dos terminales serán el NA y el Común. Para realizar la función inversa deberán utilizarse los terminales NC y Común. En la figura se muestra el conexionado para 230 VCA. o 12 VDC

CONNEXIÓ DE SORTIDA: La sortida es realitzta mitjançant un relè, dispositiu que admet qualsevol tipus de càrrega que no superi els 7A. El relé disposa de tres terminals de sortida. El Normalment obert en repòs (NA), el Normalment tancat en repòs (NC), i el Comú (CO). El funcionament d'aquest mecanisme és idèntic a un interruptor que els seus dos terminals seran el NA i el Comú. Per realitzar la funció inversa s'han d'utilitzar els terminals NC i comú. A la figura es mostra el connexionat per a 230 VCA. o 12 VDC

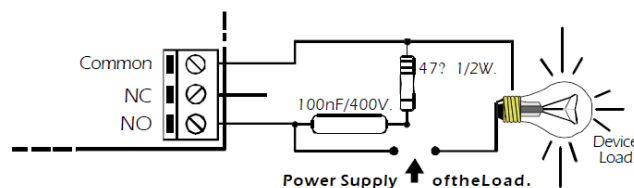


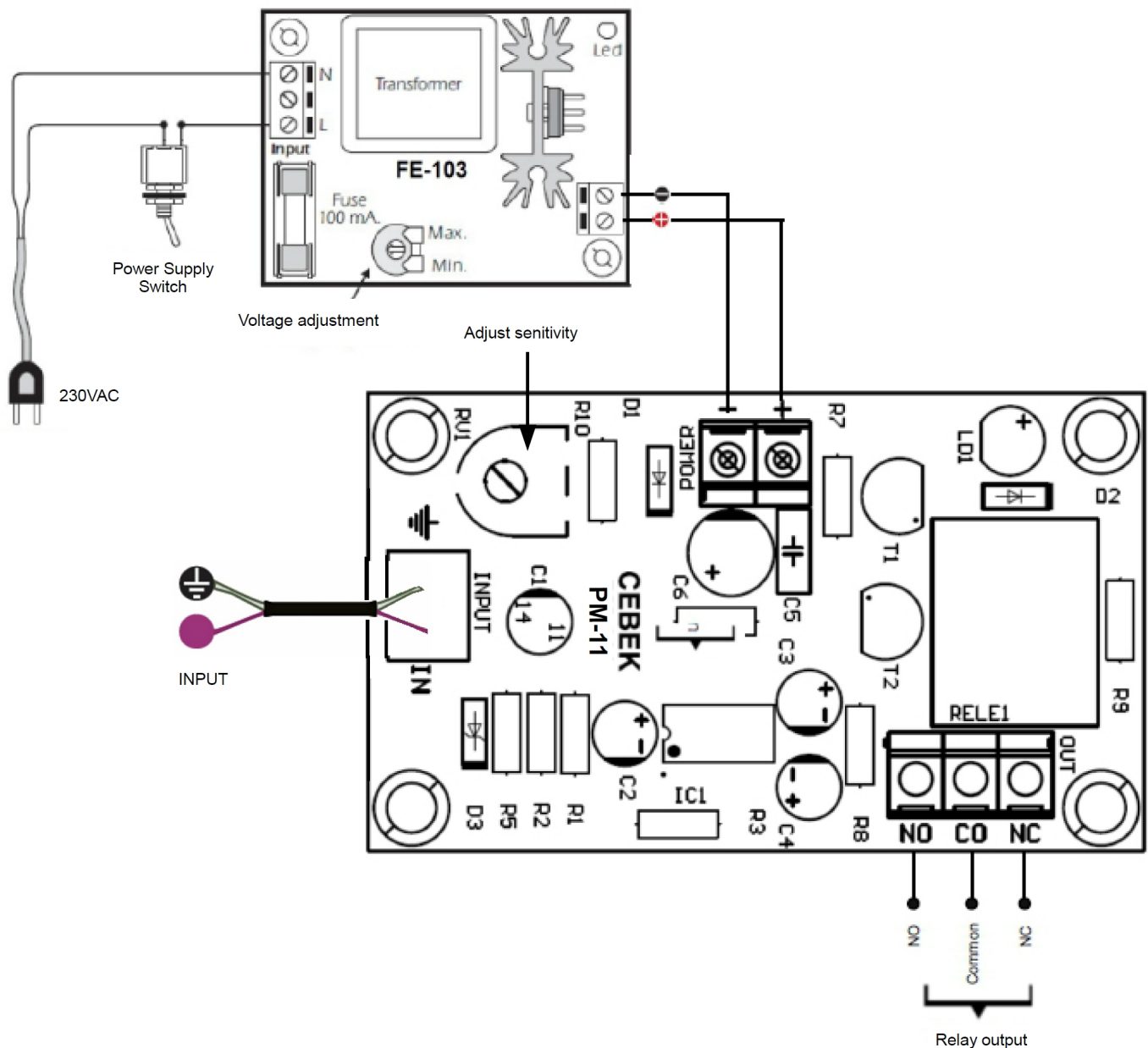
OUTPUT CONSIDERATIONS: During the operation of the circuit, and depending on its load, a fluctuation or incorrect operation of the output may occur. If this occurs, install an anti-spark circuit between the two relay contacts used in the connection.

CONSIDÉRATIONS RELATIVES À LA SORTIE: Pendant le fonctionnement du circuit, et en fonction de sa charge, une fluctuation ou un fonctionnement incorrect de la sortie peut se produire. Si cela se produit, installez un circuit anti-étincelles entre les deux contacts de relais utilisés dans la connexion.

CONSIDERACIONES SOBRE LA SALIDA : Durante el funcionamiento del circuito, y según sea su carga, podrá producirse una fluctuación o un incorrecto funcionamiento de la salida. Si esto ocurre, instale un circuito anti-chispas entre los dos contactos del relé utilizados en la conexión .

CONSIDERACIONS SOBRE LA SORTIDA: Durant el funcionament del circuit, i segons sigui la seva càrrega, podrà produir-se una fluctuació o un incorrecte funcionament de la sortida. Si això passés, instal·li un circuit anti-espurnes entre els dos contactes del relé utilitzats en la connexió.





Note. This printed circuit is used for several models, it is normal to have free spaces

Note. Ce circuit imprimé est utilisé pour plusieurs modèles, il est normal d'avoir des espaces libres

Nota. Este circuito impreso se emplea para varios modelos, es normal hayan espacios libres

Nota. Aquest circuit imprès s'empra per a diversos models, és normal que hi hagin espais lliures